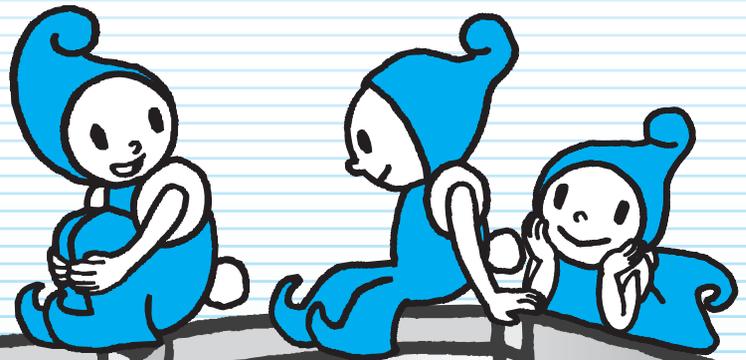


# MITSUBISHI

日本三菱變頻電冰箱

MR-G57N

使用說明書



おいしい話が  
はじまるよ。✧

- 為了您的安全，在使用本產品之前，請先詳細閱讀這份使用說明書。特別是『為了安全務必遵守的事項』，在使用前，請先詳細閱讀。
- 購買本產品時，請先確認保證書是否有紀錄『購買日期』及『購買商店』，以保障您的權益。
- 請妥善保管『使用說明書』及『保證書』。

# 昇降棚架

- 利用上下昇降棚架，可減少存放空間的浪費，較大的食物也放得下。

第14頁

# 立體環繞冷流

- 去除庫內的異味和細菌。以乾淨的冷流來冷卻食品。

# 透明光清冰

- 去除水中含氯及鉛，並可抑制細菌滋長，製作出透明而美味的冰塊。

第20頁

# 維他命增量蔬果室

- 保存食物新鮮度，提升食物營養成分，以LED光能量，讓蔬果的維他命C及多酚增量。

第16頁



## ◆獨特的設計

人性化使用空間設計，使用冰箱更方便。

## ◆新環保冷媒電冰箱

本機種使用的冷媒及發泡隔熱材不含氟氯碳化物，不會破壞臭氧層，對溫室效應影響極小，是為了保護地球環境使用的產品。



## -7°C 微凍，好切好料理

- 微凍的食品，容易切成小部分、也能快速解凍，提高調理的速度。

第12・18頁

### ◆靜音設計

超低噪音值約17dB

\*依日本JIS規定測試(低速運轉時)。

## 目 錄

為了安全務必遵守的事項 4

從安裝到開始運轉 6

### 操作面板的使用方法

操作面板的顯示狀況 ..... 8

冷藏室・蔬果室・冷凍室的功能設定 ..... 10

製冰室的功能設定 ..... 11

切替室的功能設定 ..... 12

操作面板的其他功能設定 ..... 13

### 各室的使用方法

冷藏室 ..... 14

蔬果室・冷凍室 ..... 16

切替室 ..... 17

切替室的溫度設定、微凍功能 ..... 18

製冰室(儲冰室、自動製冰機) ..... 20

### 保養

自動製冰機的保養 ..... 22

給水幫浦・導管的安裝 ..... 22

附件的拆卸方法及保養 ..... 24

### 遇到問題時

遇到這種情況時

停電、長期不使用、搬運等 ..... 26

故障了嗎? 怎麼辦? ..... 28

### 保證及售後服務 30

規格 ..... 31

■ 此冰箱是以一般家庭食品冷凍、冷藏保存為目的所製造的產品。營業用途請使用營業用冷藏設備。

■ 為了便於資源回收，主要的塑膠製品都標有材料名稱。

# 為了安全務必遵守的事項

■ 以下是錯誤的使用方法  
及發生危險程度的標示  
區分說明。

## 警告

錯誤的使用，可能會造成死亡或重傷。

## 注意

錯誤的使用，會造成傷害或房屋及財產等損失。

■ 記號的意義如下所示。

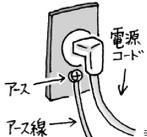
	請勿進行
	請勿碰觸
	請勿自行分解、修理、改裝
	請勿淋水
	請勿以濕手觸碰
	請務必遵守下列指示操作
	請務必安裝接地線
	請務必由插頭拔離插座

■ 在發生異常及無法運轉時，請立即停止使用，並與「購買商店」或「瑞林所屬服務站」聯絡。

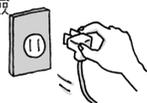
■ 電源線之更換必須由製造商或其服務處或類似的合格人員才能執行。(請洽歌林經銷商或瑞林科技服務有限公司)

■ 本產品使用易燃的冷媒和泡沫氣體作隔熱之用，請在廢棄處理時，送至專門回收處理場所。  
請遵守上述指示

## 警告

安裝時	
<p>冰箱四周請保留空間 若阻塞的話恐怕會因漏煤等引起失火爆炸等意外</p>  <p>預留空間</p>	<p>為預防地震，請固定在堅固的牆壁或柱子 會有導致冰箱傾倒而造成受傷的危險</p>  <p>預防傾倒</p> <p>參考第7頁</p>
<p>請勿安裝在戶外，或濕氣重、會淋到水的地方 絕緣不佳會導致觸電、火災。</p>  <p>防止淋水</p> <p>參考第6頁</p>	<p>請單獨使用交流110V、15A以上之插座 使用延長線、多腳插座等，會導致發熱、火災。</p>  <p>110V、15A以上</p>
<p>請裝接地線 接地不完全時，會導致觸電、火災。</p>  <p>請安裝接地線</p> <p>參考第6頁</p>	<p>插頭請依正確方向插入插座 錯誤的插入方向，會導致發熱、火災。</p>  <p>電源線請向下</p>

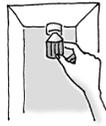
## 電源、插頭

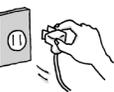
<p>更換庫內燈或進行保養時，請拔掉插頭 否則會有觸電的危險</p>  <p>請拔掉插頭</p>	<p>請勿讓冰箱背面壓住插頭、請勿損害到電源線 否則會有觸電、火災的危險</p>  <p>禁止</p>
<p>請勿使用已經損傷的插頭或電源線 否則會有觸電、火災的危險</p>  <p>使用禁止</p>	<p>請勿用拉扯電線的方式拔掉插頭 電源線損傷，會有觸電、火災的危險</p>  <p>禁止</p>
<p>去除插頭上的灰塵 否則絕緣不佳，會有火災的危險</p>  <p>去除灰塵</p>	<p>請勿以濕手拔掉插頭 否則會有觸電的危險</p>  <p>請勿以濕手觸碰</p>

## 注意

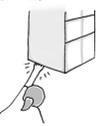
安裝、搬運	
<p>請利用調整腳安裝在堅固且平坦的地方 安裝不穩會導致冰箱移動或傾倒</p>  <p>水平安裝</p> <p>參考第7頁</p>	<p>搬運時，請握住搬運用把手 握住其他地方，可能有受傷的危險</p>  <p>請握住把手</p> <p>參考第26頁</p>

## 警告

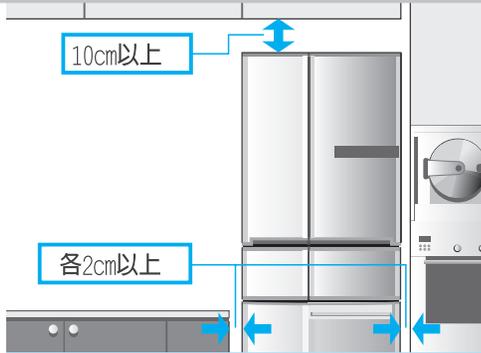
使用時		
<p>請勿在冰箱上面放置裝有水的容器 若溢出的水淋到電器零件 會有觸電、火災的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>	<p>請勿在冰箱內使用電器用品 若漏煤時，遇到電器接點火花， 會有火災、爆炸的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>	<p>請勿放入揮發性易燃的物品 一但放入汽油、化妝品、髮膠等用品 會有火災、爆炸的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>
<p>請勿在冰箱上面放置物品 物品會因門的開、關而掉落 造成受傷的危險。</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>	<p>請勿保存藥品、學術試料 需妥善保存的物品， 請勿利用家用電冰箱保存</p>   <p style="text-align: right;">禁止存放</p>	<p>請使用規定的庫內燈 非指定規格，會有火災的危險</p>   <p style="text-align: right;">使用指定規格</p> <p style="color: blue; font-weight: bold;">參考第25頁</p>
<p>請勿懸吊在門或把手上 請勿踩在拉出的抽屜門上 會導致冰箱傾倒、受傷的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>	<p>請勿將手伸入自動製冰機的機械部 (儲冰室上方) 會有受傷的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止碰觸</p>	<p>請不要傷到冰箱的冷媒管路、配線或釘釘子 因為冷媒為可燃性，漏煤會有火災、爆炸的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>
<p>瓦斯漏氣時，請勿碰觸冰箱， 請打開窗戶，進行通風換氣 電氣接觸點的火 花，會導致爆炸、火災</p>   <p style="text-align: right;">通風換氣</p>	<p>請勿淋水或使湯汁溢出 一但淋到水或湯汁， 會有觸電、火災的危險， 請立即擦乾</p>   <p style="text-align: right;">禁止淋水</p>	<p>請勿在冰箱附近使用易燃性噴霧器 因為電氣接觸點的火 花，會有火災的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止使用</p>

故障、長期保管時		
<p>配管漏煤時，請勿碰觸冰箱， 並避開火源，打開窗戶，進行通風換氣 配管如有損傷，請 聯絡瑞林服務公司</p>   <p style="text-align: right;">通風換氣</p>	<p>若有異常時(異味時)，請拔掉插頭， 停止運轉 若在異常狀況下繼續 使用，會有觸電、火 災的危險</p>   <p style="text-align: right;">拔掉插頭</p>	<p>請勿自行分解、修理、改裝 會有受傷、觸 電、火災的危 險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>
<p>廢棄處理時，請拆下門磁條 若小孩關在裡面 出不來會有危險</p>   <p style="text-align: right;">拆下門磁條</p>	<p>長時間不使用時，請拔掉插頭， 打開冰箱使內部乾燥 若不保持乾燥， 恐因冷卻器生鏽腐蝕而漏煤， 導致火災、爆炸的危險</p>  <p style="text-align: right;">保持乾燥</p>	<p>廢棄時，請與廢棄物回收業者聯絡 若任意丟棄，發生漏煤， 會有火災、爆炸的危險</p>  <p style="text-align: right;">交給回收業者</p>

## 注意

使用時		
<p>請勿勉強塞入食品或用力拉出棚架棚 會有食品掉落及受傷 的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>	<p>請勿將瓶罐類放入冷凍室、製冰室等 瓶罐內結凍，會 有破裂、受傷的 危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止存放</p>	<p>請勿食用已經發臭、變色的食品 會有食物中毒的危 險</p>   <p style="text-align: right;">禁止</p>
<p>請勿以濕的手接觸冷凍室的食品或容 器 會有凍傷的危 險</p>   <p style="text-align: right;">禁止接觸</p>	<p>請勿將手、腳伸入冰箱底部 會有受傷的危險</p>   <p style="text-align: right;">禁止接觸</p>	<p>請握住把手開、關門 若握住其他地方， 會有夾傷的危 險</p>   <p style="text-align: right;">握住把手</p>

# 從安裝到開始運轉



## 1 安裝

### 安裝場所

請安裝在陰涼、不會直接日曬且通風良好的地方  
可防止冷卻能力降低，節省電費

濕氣少的地方  
可防止黴菌滋生

堅固水平的地方  
防止振動及噪音的產生  
防止門半開或傾斜現象

●如果安裝在容易下陷的場所，  
請在冰箱下面墊一塊堅固的木板  
(防止因重量或熱氣造成變形或褪色)

請遠離其他電器製品  
可防止電視產生雜音及影像的干擾

### 請預留冰箱周圍散熱的空間

左右各2cm、天花板10cm以上

可使熱氣散至上方及四周  
冰箱外側容易發熱  
剛開始使用或夏季炎熱天氣  
溫度可能高達50~60°C左右

#### ⚠警告

冰箱的通風口或四周請保持良好的通風環境以防萬一漏冷媒時，因冷媒凝聚而引起火災等危險

### 請不要傷到冷媒管路、配線或釘釘子

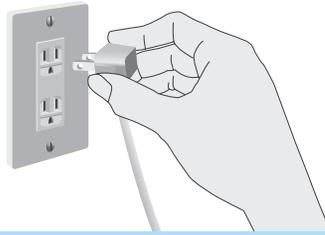
雖然新環保冷媒為可燃性，但平常是封閉在冷媒管路裡，不會外洩的

#### ⚠警告

萬一冷媒管路有破損時  
1. 請不要點火或使用電器用品  
2. 請打開窗戶，保持通風

請聯絡瑞林服務公司

請使用交流110V、15A以上的專用插座



## 2 插入電源

### 請使用專用插座

請使用交流110V、15A以上的專用插座

#### ⚠警告

使用非110V的插座或延長線  
會有發熱及失火的危險

安裝後馬上插入電源  
也不會傷到機器，  
故請早點插入電源

### 剛插入電源到冷卻 要花上一些時間

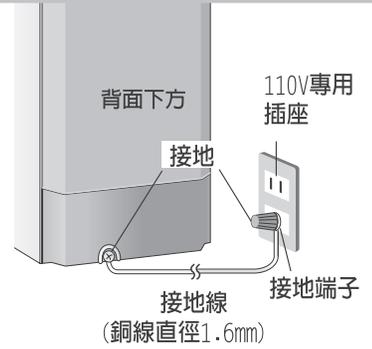
●未冷卻的食物或冰淇淋，須等到冰箱充分冷卻後再放入。  
開關冰箱的次數勿頻繁，開啓的時間也不要太久

出廠設定為「通常製冰」

●若想製作透明冰時

參考第11頁

特別是酷夏時，  
第一次製冰約需24小時



## 3 安裝接地線

### 為防止觸電

特別是安裝在泥地、洗衣間、地下室等濕氣較重的地方

#### 有接地端子時

請將接地線與接地連接螺絲相連接  
接地線請洽詢購買商店或瑞林服務公司

#### 無接地端子時

請洽詢購買商店或瑞林服務公司  
進行接地工程(需另付費)

#### 不可實施接地的地方

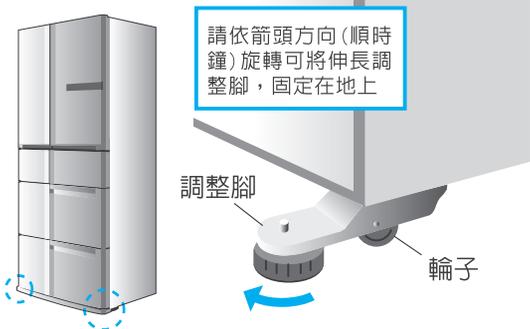
- 自來水管、瓦斯管  
(會有觸電、爆炸的危險)
- 電話線的接地或避雷針  
(會有雷擊的危險)

#### 安裝在水氣多的場所時

除了接地之外，  
請務必安裝漏電斷路器，  
請洽詢購買商店或瑞林服務公司

#### ⚠警告

接地不良的場所可能導致觸電



## 4 調整・固定電冰箱

旋轉位於冰箱下方的調整腳，使冰箱水平固定

防止振動及噪音的產生、防止移動或門半開

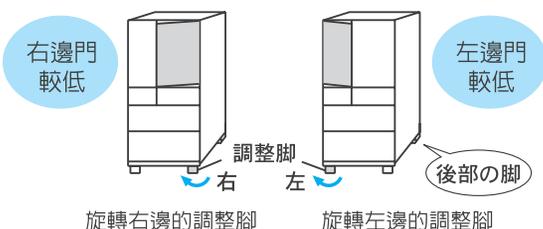
### ⚠ 注意

若安裝在不平穩的地方，可能會導致移動、傾倒

- 左右保持水平、前方稍微調高，則冰箱門較容易關閉

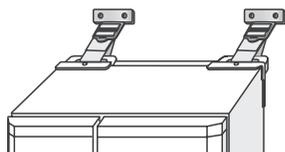
### 門的水平調整

即使冰箱安裝在水平的地方，也會因為放入了食品後，因為重量關係而下沉，導致門傾斜。  
(當載重量超過100kg時，就有可能會發生)  
請依下圖所示，順時鐘旋轉調整腳調整水平



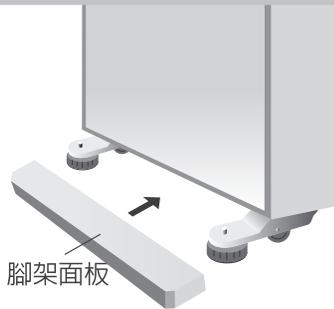
### 預防地震

請將冰箱固定在堅固的場所



### ⚠ 警告

若冰箱傾倒，會有損傷的危險



## 5 腳架面板

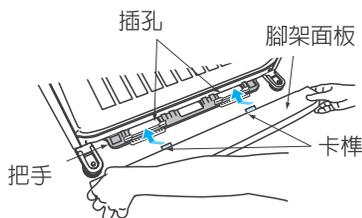
安裝在電冰箱前面最下方

(腳架面板於出庫時，放在冷藏室內)

### 腳架面板的安裝方法

- (1) 將冷凍室門拉開，取出冷凍箱
- (2) 冷凍室門不要關，將腳架面板的卡榫對準插孔插入面板

參考第25頁

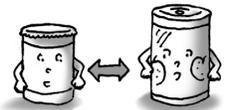


- (3) 將腳架面板往下壓，直到呈水平狀態



## 省電的好方法

放置食物不要太壅塞



開關次數不要太頻繁  
開啓時間也不要太久



冷卻後再放入



即使是一點小細縫也會造成結霜或不冷的情形

關閉冰箱門時請勿夾到食物、塑膠袋、電源線等

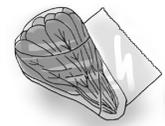


### 儲存的重點

擦拭乾淨



妥善包裝



味道較重的食品  
(味道容易散發)  
請妥善包裝保存好

味道容易散發的食品

醬菜、納豆、味噌、牛肉  
魚乾、泡菜、水餃等

容易附著味道的食品

布丁、冰淇淋、馬鈴薯沙拉、  
豆腐、白飯、吐司、牛奶、蛋糕、冰塊等

脫臭裝置無法完全去除異味

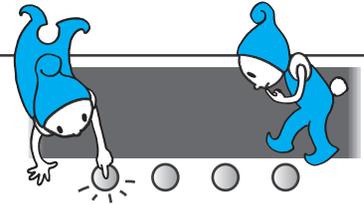
# 操作面板的顯示狀況

## 顯示狀況

- 操作面板能顯示冷藏室、製冰室、切替室、蔬果室、冷凍室等的「溫度調節設定」狀況。
- 本台冰箱於出廠時，冷藏室、蔬果室、冷凍室設定為「中」、切替室設定為「冷藏」、製冰室設定為「通常製冰」。

### 附註

- 間隔30秒以上未操作，則顯示燈會熄滅。
- 再次按按鍵，則顯示燈會亮。



## 顯示

### 冷藏庫顯示

顯示各室及設定狀況

### 溫度調節顯示

顯示各室的溫度調節設定狀況

### 急冷顯示

表示急速冷卻運轉中

參考第10、12頁

冷藏 切替  
野菜 冷凍

冷藏 子供 急冷  
ソフト 冷凍 弱 中 強

部屋  
選択

溫度調節  
/ 急冷  
(3秒押し)

節電

## 操作按鍵

### 冷藏庫選擇按鍵

切換顯示各室的設定狀況

依次按 冷藏庫選擇按鍵，可切替如以下畫面顯示



### 請注意

※以上為顯示例子，會因溫度設定狀況，而略有差異

請勿按住 冷藏庫選擇按鍵，超過3秒鐘

- 操作面板將重新設定。除非想要進行重新設定功能。

### 溫度調節按鍵

想要調節溫度設定時

- 冷藏室、蔬果室、冷凍室 參考第10頁
- 切替室 參考第12頁

### 急冷按鍵 (按住約3秒鐘)

想要急速冷卻時

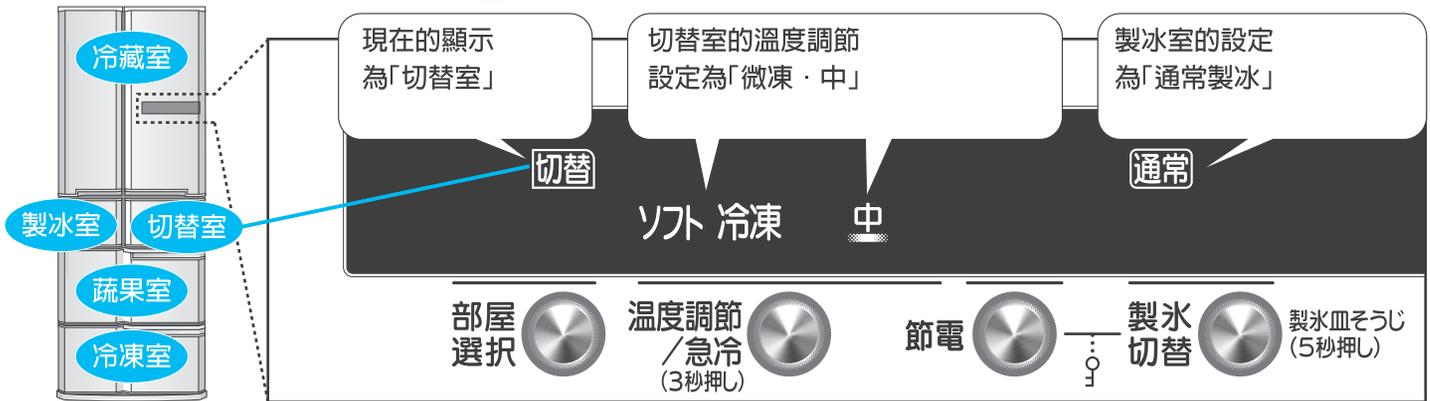
- 冷藏室、蔬果室、冷凍室 參考第10頁
- 切替室 參考第12頁

(設定冷藏、冰溫チルド、冷凍時使用)

### 附註

切替室設定為微凍ソフト冷凍時，無法進行急冷  
設定急冷時，會響起"嘩"、"嘩"警告聲。

例：顯示切替室時的面板狀況



※以下顯示例子是為了說明方便，與實際顯示狀況，會略有差異

節電顯示

表示省電運轉中

參考第13頁

製冰室設定顯示

顯示製冰室的設定

參考第11頁

兒童安全鎖

防止誤觸面板而改變操作設定

參考第13頁



附註

當面板顯示呈現閃爍狀態，且指示燈約在30~60秒之間依序閃爍3回  
此為DEMO行程，此時電冰箱不會運轉(冷卻)。

想要解除DEMO行程時

參考第26頁

製冰切替

製冰皿そうじ (5秒押し)

省電運轉按鍵

想要省電運轉時

參考第13頁

製冰切替按鍵

想要切換製冰設定、停止製冰、或急速製冰時

參考第11頁

製冰機清理(按住約5秒鐘)

想要清理製冰機時

參考第23頁

請注意

除非要進行清理製冰機行程，否則不要按太久

- 若不是想要清理自動製冰機，請勿持續按很久

# 冷藏室 · 蔬果室 · 冷凍室 的設定

■本台冰箱於出廠時，

冷藏室	} 溫度調節設定為 <b>中</b>
蔬果室	
冷凍室	

的溫度調節

選擇想要調節溫度的冷藏庫

溫度調節在這裡確認

冷藏 切替 野菜 冷凍 弱 中 強

部屋 選擇 溫度調節 / 急冷 (3秒押し) 節電

※上述為顯示例子，依實際設定及使用狀況，會略有差異

想要早一點冷卻時 **急冷**

選擇想要調節溫度的冷藏庫

急冷運轉時 **急冷** 燈會點亮

冷藏 切替 野菜 冷凍 弱 中 強

部屋 選擇 溫度調節 / 急冷 (3秒押し) 節電

※上述為顯示例子，依實際設定及使用狀況，會略有差異

- 1 部屋 選擇 按(冷藏庫選擇按鍵)，選擇想要調節溫度的冷藏庫  
面板顯示會隨著按鍵次數而變化
- 2 溫度調節 / 急冷 按(溫度調節按鍵)，調節溫度  
面板顯示 **弱 中 強** 會隨著按鍵次數而變化

冷藏庫顯示	冷藏室	蔬果室	冷凍室
覺得太冷時，請設定為 <b>弱</b>	比「中」約高 2~3℃	比「中」約高 2~3℃	比「中」約高 2~3℃
覺得有點冷時，請設定為 <b>弱 中</b>	比「中」約高 1~2℃	比「中」約高 1~2℃	比「中」約高 1~2℃
平常時，請設定為 <b>中</b>	約0~6℃	約3~9℃	約-16~-22℃
想要有點冷時，請設定為 <b>中 強</b>	比「中」約低 1~2℃	比「中」約低 0~1℃	比「中」約低 1~2℃
想要更冷時，請設定為 <b>強</b>	比「中」約低 2~3℃	比「中」約低 1~2℃	比「中」約低 2~3℃

※上表為顯示標準，依食品的儲存狀況、開關門次數及使用環境等，實際溫度會與上表有些微差異。

切替室的溫度調節

[參考第12頁](#)

## 附 註

- 除霜前後，冰箱內的溫度會有暫時性的升高或降低此為正常現象。
- 標準溫度是在周圍溫度30℃時，將食物放入冰箱內關上冰箱門，等溫度穩定後，所測出之溫度。

★一下子買很多食物、想要快點冷卻，以保存食物新鮮度

- 1 部屋 選擇 按(冷藏庫選擇按鍵)，選擇想要急冷的冷藏庫  
面板顯示會隨著按鍵次數而變化

選擇冷藏室時 選擇蔬果室時 選擇冷凍室時

冷藏 切替 野菜 冷凍 冷藏 切替 野菜 冷凍 冷藏 切替 野菜 冷凍

- 2 溫度調節 / 急冷 按(溫度調節按鍵)，約3秒鐘 (會發出嗶嗶聲)

**急冷** 燈會顯示

約2個小時後會自動結束

**急冷** 燈會顯示

## 中途想要停止急冷時

溫度調節 / 急冷 再按一次(溫度調節按鍵)，

**急冷** 燈熄滅

切替室想要急冷時

[參考第12頁](#)

## 附 註

- 急冷時，因壓縮機高速運轉，聲音會比較大聲。

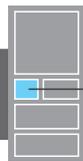
# 製冰室的設定

■本台冰箱於出廠時，製冰室設定為「通常製冰」

## 附註

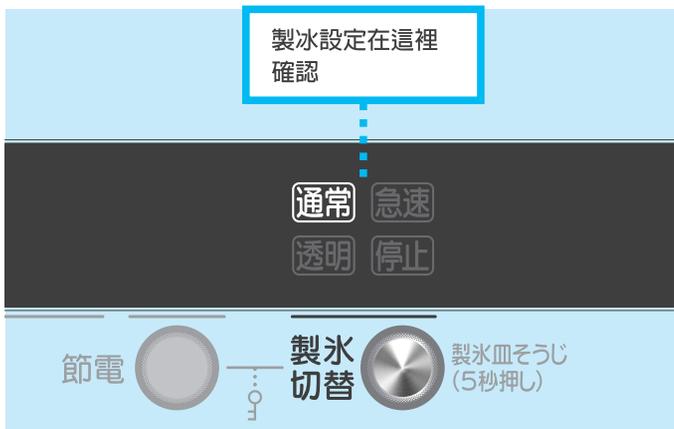
間隔30秒以上未操作，則顯示燈會熄滅。

● 再次按按鍵，則顯示燈會亮。



製冰室

## 想要切換製冰設定時



製冰設定在這裡確認

通常 急速  
透明 停止

節電

製冰切替

製冰皿そうじ (5秒押し)

※上述為顯示例子，依實際設定及使用狀況，會略有差異

1 製冰切替



按(製冰切替按鍵)，  
選擇想要的製冰設定

隨著按鍵選擇，製冰設定會依序切換顯示

### 製冰設定可輪流切換4種選擇

通常

(通常製冰) 想要大量使用冰塊時

急速

(急速製冰) 想要早點製出冰塊時

透明

(透明製冰) 想要製作出高透明度的冰塊時  
會比「通常製冰」的時間還要久  
(約5~8小時)

停止

(製冰停止) 冬天或不想製冰時  
可以當作冷凍室使用(超二星級=-15°C以下)  
為防止發霉，請對儲水槽進行保養

參考第23頁

## 附註

- 急速製冰時，因壓縮機高速運轉，聲音會比較大聲。
- 周圍溫度及使用狀況會影響製冰時間。
- 剛安裝後，即使馬上啟動急速製冰功能，也要等上24小時以上，才能製出冰塊。

## 想要早點製出冰塊時

急速

1

製冰切替



按(製冰切替按鍵)，  
選擇 **急速**

會自動結束

當經過9個小時後，或是儲冰盒裝滿時(約60~100個冰塊)，或是儲水槽沒水時，會自動停止

此時 **急速** 燈會熄滅， **通常** 燈會顯示

## 想要提高透明製冰的透明度 想要快點製出透明冰塊時

1

同時按住 **部屋選択** (冷藏庫選擇) 及 **節電** (省電運轉) 及 **製冰切替** (製冰切替) 按鍵，約3秒鐘

(會發出嗶嗶聲)

**透明** 燈會點亮， **弱中強** 燈會閃爍  
其他冷藏庫顯示會熄滅



2

**溫度調節/急冷** 按(溫度調節按鍵)，

想要提高透明度時，選擇『強』  
想要快點製出透明冰塊時，選擇『弱』  
稍等一下，當閃爍燈變為亮燈狀態，並發出嗶嗶聲後，  
約過了2秒鐘，恢復原本冷藏庫顯示，即完成設定

**透明** 燈會持續亮著

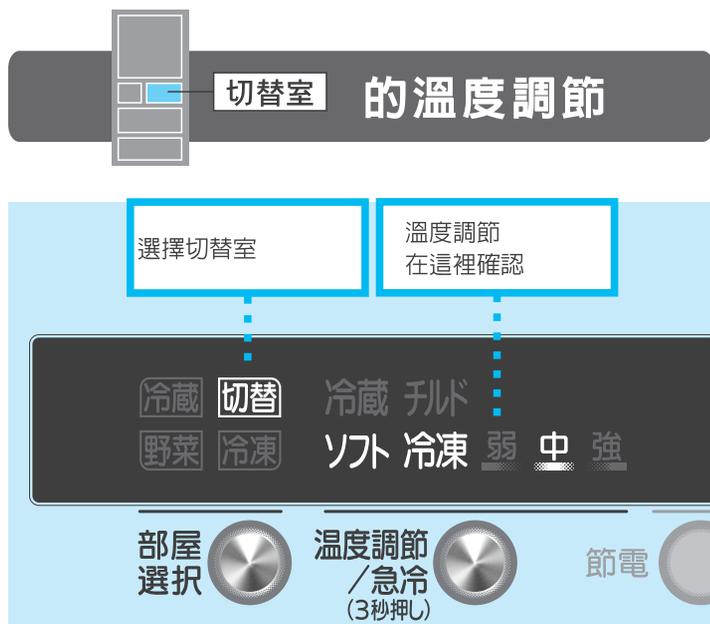
### 透明製冰的時間與透明度的標準

顯示	弱	中	強
製冰時間	比「中」快	約5~8時間	比「中」慢
透明度(透明程度)	佔冰塊的70~80%	佔冰塊的80~90%	佔冰塊的90%~

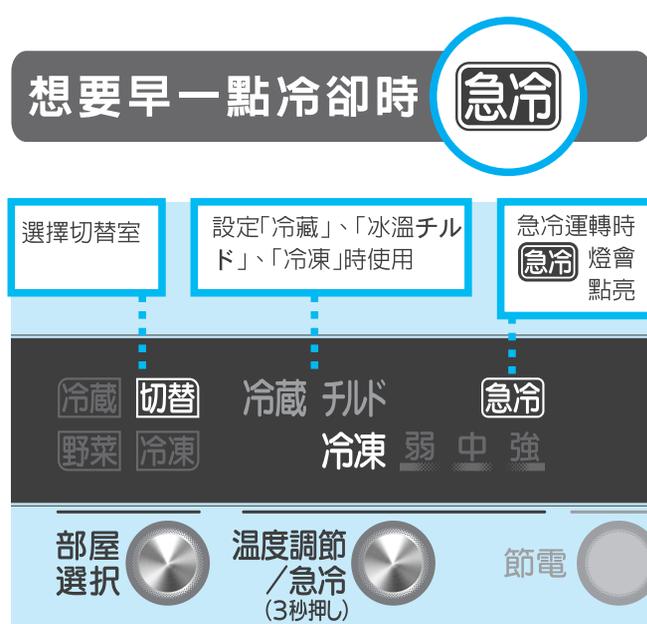
\*本台冰箱於出廠時，設定為「中」。

# 切替室的設定

■本台冰箱於出廠時，切替室設定為「冷藏」



※上述為顯示例子，依實際設定及使用狀況，會略有差異



※上述為顯示例子，依實際設定及使用狀況，會略有差異

- 1 部屋選擇 (Room Selection) 按 (冷藏庫選擇) 按鍵，選擇 **切替** 切替室
- 2 溫度調節 / 急冷 (Temperature Adjustment / Emergency Cooling) 按 (溫度調節) 按鍵，選擇喜好的溫度調節設定



**附註**

- 除霜前後，冰箱內的溫度會有暫時性的升高或降低此為正常現象。
- 標準溫度是在周圍溫度30°C時，將食物放入冰箱內關上冰箱門，等溫度穩定後，所測出之溫度。

★一下子買很多食物、想要快點冷卻，以保存食物新鮮度

食品剛放入，也可以馬上使用急冷運轉  
急冷運轉後，會回復原來溫度設定

- 1 部屋選擇 (Room Selection) 按 (冷藏庫選擇) 按鍵，選擇 **切替** 切替室
- 2 溫度調節 / 急冷 (Temperature Adjustment / Emergency Cooling) 按 (溫度調節) 按鍵，選擇 **冷藏**「冷藏」、**冰溫**「冰溫チルド」、**冷凍**「冷凍」  
※ **ソフト冷凍** 微凍無法進行急冷。
- 3 溫度調節 / 急冷 (Temperature Adjustment / Emergency Cooling) 按住 (溫度調節) 按鍵，約3秒鐘 (會發出嗶嗶聲)  
**急冷** 燈會顯示  
約2個小時後會自動結束  
**急冷** 燈會熄滅

中途想要停止急冷時 再按一次 (溫度調節) 按鍵，**急冷** 燈熄滅

**附註**

- 切替室設定為微凍ソフト冷凍時，無法進行急冷運轉。設定急冷時，會響起“嗶、嗶”警告聲。
- 急冷時，因壓縮機高速運轉，聲音會比較大聲。

## 附註

間隔30秒以上未操作，則顯示燈會熄滅。

- 再次按按鍵，則顯示燈會亮。



## 省電運轉

節電

夜間或外出，冰箱門不常打開時，本產品具有從一般運轉自動切換為省電運轉的功能

節電  按下(省電運轉)按鍵

 燈會顯示

**解除** 想要解除時，請依上列操作步驟再執行一次

## 其他功能設定

### 兒童安全鎖



即使家中小孩誤觸面板，也不會改變設定

同時按住 節電  (省電運轉)及 製冰切替  (製冰切替)按鍵，約3秒鐘

(直到嗶嗶聲響起)

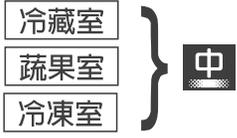
 燈會顯示

**解除** 想要解除時，請依上列操作步驟再執行一次

※兒童安全鎖啟動後，只能操作(冷藏庫選擇)按鍵

### 重新設定

各冷藏庫的溫度調節、急冷等設定回復到出廠時的設定狀態

出廠時的設定	冷藏庫設定	
	溫度調節	
	急冷、省電	 重新設定後 (燈熄滅)

部屋選擇  按住(冷藏庫選擇)按鍵，約3秒鐘 (直到嗶嗶聲響起)

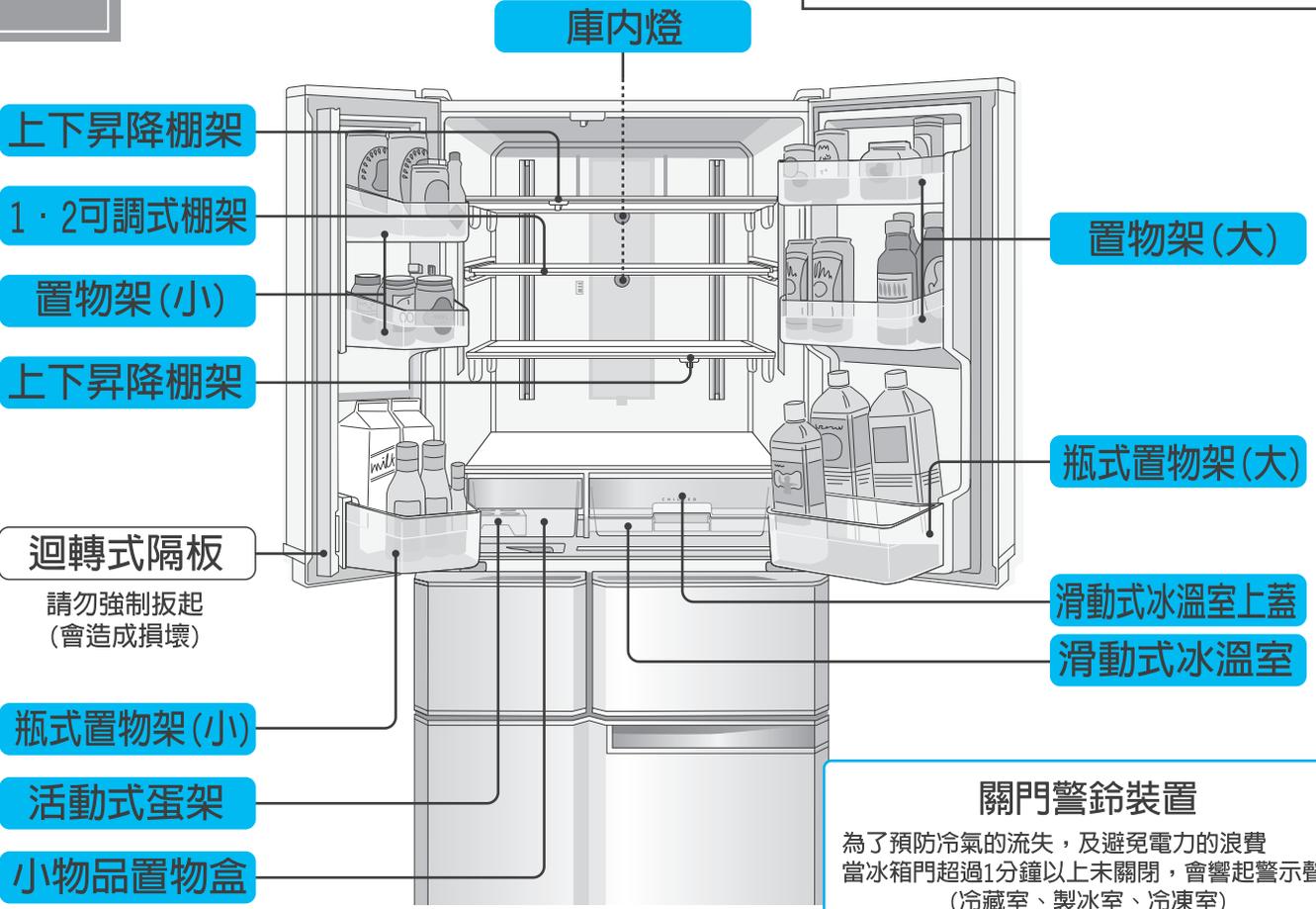
- 切替室的溫度調節設定不會改變
- 製冰室如果設定為 **急速**，會回復為 **通常**，如果為其他設定則不會改變。

# 冷藏室

冷藏

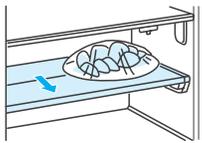
## 附註

- 庫內燈若持續點亮超過60分鐘，則會暫時熄滅，請關閉冷藏室門後，再度開啓時，則庫內燈會再度點亮

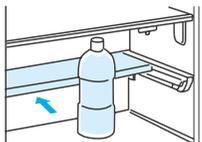


### 1·2可調式棚架

1 寬廣的棚架

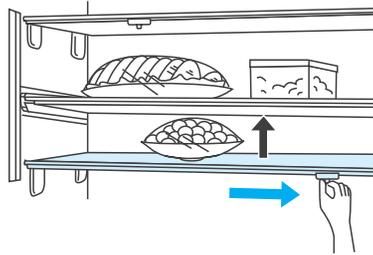


2 可收入一半，放入較高的食物

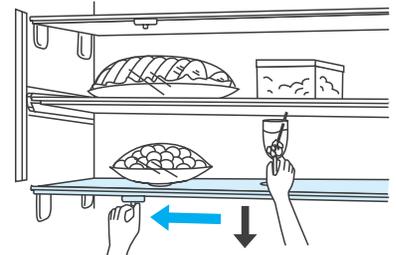


### 上下昇降棚架

前方的調整鈕可左右調整，設定自己喜歡的高度



調整鈕向右調，棚架會上升



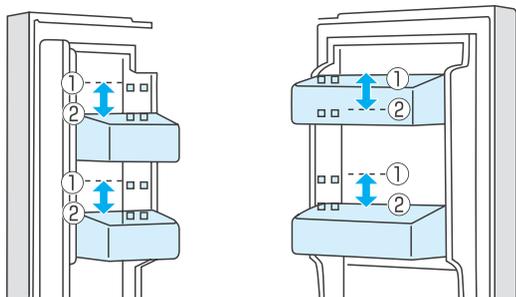
調整鈕向左調，棚架會下降

- 昇降棚架如果負載過重的食品，昇降的速度會變慢
- 昇降棚架往下降，若會碰到食品，造成食品損傷時，可以將昇降棚架拆下。拆下後，只要再從上方向下壓緊，即可恢復原狀

棚架的拆卸方式 [參考第24頁](#)

## 置物架

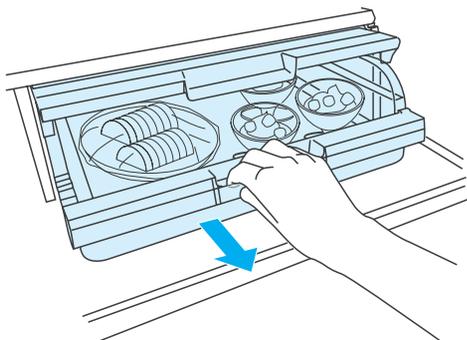
左右的置物架都可以上下調整二個位置



置物架的拆卸方式 [參考第25頁](#)

## 滑動式冰溫室 · 上蓋

將冰溫室往外拉時，上蓋會打開

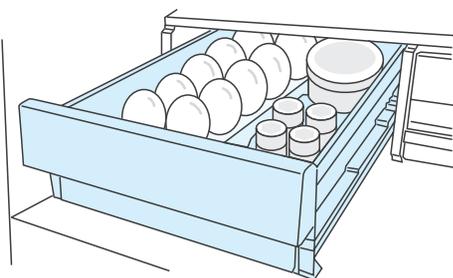


自動設定為冰溫功能，無法從操作面板設定溫度調節

● 想要保存魚、肉類加工品、優格等時使用

## 小物品置物盒

雞蛋或小物品等有各種儲藏的方式



自動設定為冰溫功能

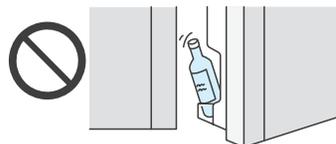
● 容易結凍的食品，請勿放入

## 請注意

食品不要放超出棚架或瓶架範圍

重心不穩的食品，請勿放在置物架前方

● 容易造成門半開，或瓶裝物品破裂



若因下列狀況，導致滑動式冰溫室的食品結凍時，請將冷藏室的溫度調節設定為「中」

或「弱中」或「弱」

● 冷藏室的溫度調節設定在「強」

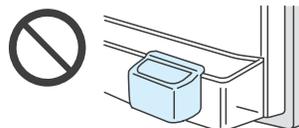
● 冬天周圍溫度在5°C以下時

滑動式冰溫室前，請勿放置食品，以免冰箱門無法關上



請確認滑動式冰溫室完全歸定位  
(上蓋密合關閉)

請勿將市售之置物架掛在置物架前方



● 會導致門半開，降低冷卻效果，或造成食品掉落、破損，甚至盒蓋破裂

# 蔬果室 · 冷凍室



## 蔬果箱

可放入2L的寶特瓶

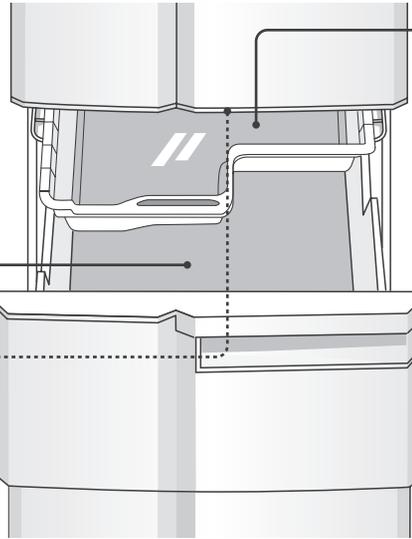
## 三色光合成LED (頂部)

經由LED光照射，可以保持蔬果新鮮度，維他命及多酚增量  
蔬果即使採收下來，依然會持續成長，經由光的力量，可以持續產生營養素，保持新鮮度。

- ※ 橘色LED 3個 一直點亮
- ※ 紫色LED 1個 藍色LED 1個 一天當中約點亮160分鐘，所以有時打開蔬果室時，燈會是熄滅的

### 請注意

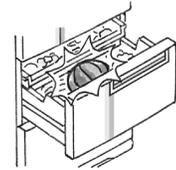
- 三色光合成LED請不要拆開，也不要碰到水
- 若有水分跑進去，可能會造成故障
  - 三色光合成LED係採用長時效的發光二極體，平常不需更換



## 滑動盒

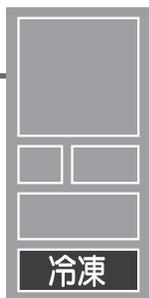
### 請注意

- 請勿在滑動盒底下放置過高的食品
- 容易導致食品或滑動盒破損
  - 將滑動盒拆下容易造成蔬果室過於乾燥



### 附註

- 任何蔬菜、水果、飲料、調味料等，都可以接受LED光照射
- 除非是完全隔離包裝，否則一般的蔬果即使受到微弱的LED光照射，都能增長營養素，所以不必刻意把包裝拆掉
- 用保鮮膜將蔬果包好，可以保持新鮮，並延長保存期限
- 蔬果的營養不是能一直增加也會因購買時的新鮮度影響保存效果，儘可能在新鮮狀況下食用
- 蔬果室因為溼度較高，當葉菜類蔬果放入時，各層底部容易結露。底部結露時，容易導致髒污，請用乾布擦拭乾淨



## 冷凍箱(上)

## 冷凍箱(下)

## 關門警鈴裝置

為了預防冷氣的流失，及避免電力的浪費  
當冰箱門超過1分鐘以上未關閉，會響起警示聲  
(冷藏室、製冰室、冷凍室)

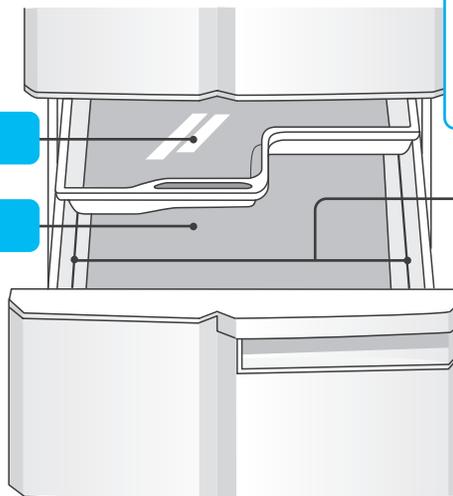
## 食品儲存標準線

冷凍箱(下)的食品請勿放高過標準線

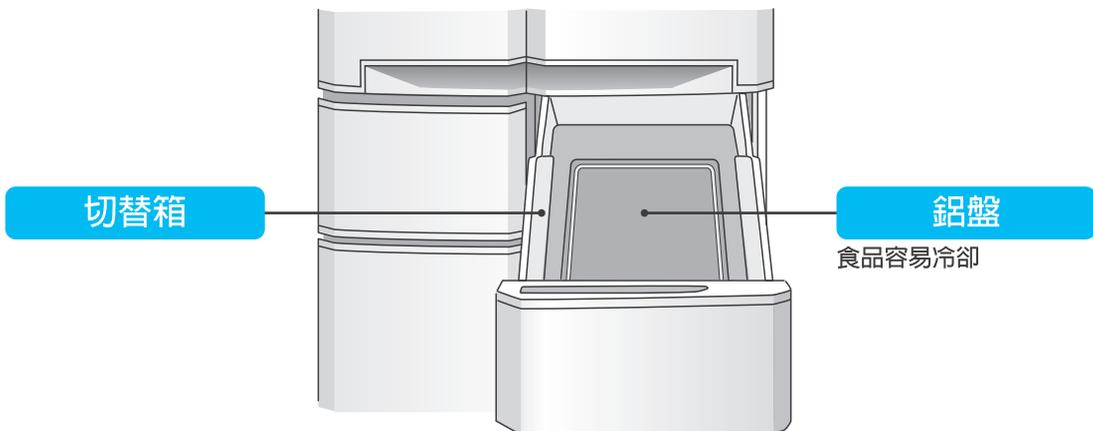
- 如果放太多，會碰到冷凍箱(上)，而造成門關不上，甚至食物或冷凍箱破損

### 請注意

- 請勿將瓶罐類放入冷凍室  
瓶罐內結凍，會有破裂、受傷的危險



# 切替室



## 請注意

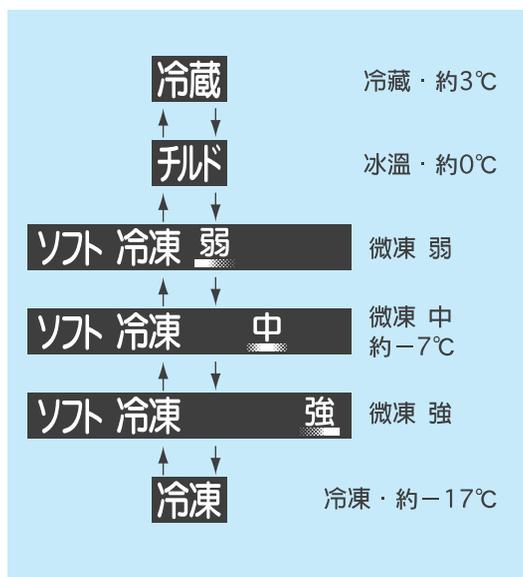
設定為冷凍或微凍功能時，已經冷凍的食品，請於30分鐘以後，再放入存放  
●上方請留空隙，使冷氣能夠流暢

## 請配合飲食習慣，切換使用

參考第12頁



### 有6種切換模式



<b>冷藏</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 想要冷卻飲料時</li> <li>● 冷藏室放不下食品時</li> </ul> 
<b>冰溫</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 加工品、優格、起司等</li> <li>約可保存一星期</li> </ul> 
<b>微凍</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 魚、肉類等約可保存2~3週</li> <li>食品結凍不容易料理時，請設定為「弱」</li> <li>想要食品容易結凍時，請設定為「強」</li> </ul> 
<b>冷凍</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 想要保存冷凍食品或冰淇淋時</li> <li>● 魚、肉類、加工品等，約可保存1~3個月</li> </ul> 

## 附註

● 標準溫度是在周圍溫度30°C時，將食物放入冰箱內關上冰箱門，等溫度穩定後，所測出之溫度。  
依食品的儲存狀況、開關門次數及使用環境等會有些微差異。

# 微凍功能 (ソフト冷凍)



## 微凍功能的使用方法

### 微凍

具有冷凍的效果，但料理時，可以輕易以菜刀切割料理，解凍的時間也比較短

● 想要長時間保存食物時，請切換成「冷凍」功能使用，或是將食品放入冷凍室保存。

### 肉類・魚類

肉類與魚類可以用微凍功能保存

- ★用微凍方式保存，可以輕易以菜刀切割料理
- ★比冷凍食品，更容易切割成小塊使用，解凍的時間也較短，節省料理時間

- 不論是由冷凍到微凍，或是由微凍到冷凍的食品，請在1~2週內處理完畢

#### 大塊肉

冷凍保存的肉塊或購買的冷凍肉，改用微凍方式，可以方便切小塊使用

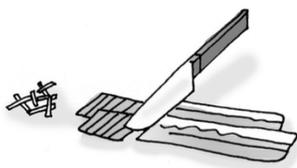
- 依肉塊的大小，從冷凍改為微凍後，約需2~5小時就可以切割料理



#### 薄片肉・培根

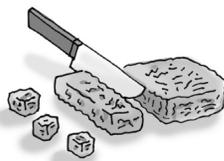
直接就能切絲，不需要花時間解凍，就可一片一片分開取用

- 剛取出時，若無法馬上分開，只要稍等一下，就可以取用



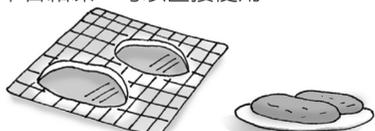
#### 絞肉

可依照想使用的份量切下，也可以細切成小塊在室溫下放置15~30分鐘，也可以用手剝開處理



#### 魚片・魚卵

未解凍的魚片，可以直接進行燒烤  
魚卵因為含鹽量較高，不會結凍，可以直接使用



### 水果・甜點

建議嚐試以微凍方式保存水果食用

- ★特別推薦甜份高的水果
- ★微凍後的水果，加上優格或牛奶，用果汁機攪拌後，就成為簡單又健康的飲料

- 請在未解凍時食用(解凍後會影響口感)
- 水果在微凍下，超過1週會變味，若要嚐試新口感，建議在2~3天內食用
- 依內含糖分的多寡，微凍時間會有所不同  
建議微凍時間至少一天

#### 西瓜

把西瓜切成一口大小後微凍，就成為西瓜冰



#### 慕斯

- 蘋果及奇異果慕斯
- ① 蘋果1/2個，削皮後切成一口大小，奇異果1個，削皮後橫切約1公分厚微凍
- ② 將微凍後的水果、加上牛奶250cc、少許蜂蜜(依個人喜好)，再用果汁機攪拌，就可做出2人份的飲料



#### 水果罐頭

橘子或鳳梨等加上糖漿後一起微凍，就成為簡單的冰品

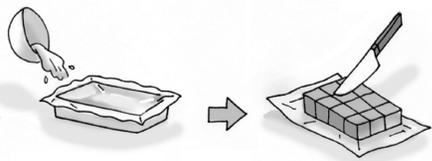
- 糖漿的甜度過高時，有可能無法結凍

## 肉醬

剩餘的醬料，請放入密封的容器內保存

※再以湯匙挖取，可作為空心麵或蛋包飯用的配料

- 水分多的醬料，依種類不同，有時無法以湯匙挖取  
請將保鮮膜鋪在容器內，將醬料倒入保存  
需要時，連同保鮮膜一併取出，將醬料切塊取用

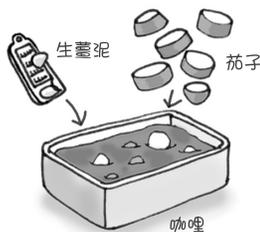


## 咖喱

※茄子、生薑咖喱

剩餘的咖喱微凍後再次食用時，建議放入茄子、生薑等料理，可提升口味

- ① 將微凍的咖喱取出適量後，加熱料理
- ② 加入切塊的茄子，生薑泥 (2人份`約一小茶匙) 充分混合後，加熱料理食用



## 其他

### 菠菜

川燙後，放於密封的容器內保存  
可用於味噌湯或奶油濃湯料理



### 納豆・油炸物

納豆取出後，即可攪拌  
稍微冰涼的納豆也很好吃，  
油炸物請直接切塊使用



## 不適合微凍的食品

- 經過解凍的食品，應避免再次冷凍  
無法保證能保有冷凍前的  
口感及品質
- 無法冷凍的食品，也不適合微凍，無法保證能保有冷凍前的口感及品質  
例：蒟蒻、豆腐、牛奶、雞蛋等
- 市售的冰淇淋、冷凍食品  
無法微凍，請放在冷凍室保存



## 請注意

使用微凍功能時，請注意下列事項

- 微凍功能是以 $-7^{\circ}\text{C}$ 微凍食品，  
要達到完全微凍狀態，約需24小時以上
- 放入新的食品保存時，請減少冰箱門的開關次數
- 食品的種類、料理方式、放置的方式與數量、  
及保存期限，都會影響食品微凍的程度
- 因食品的内含成分不同(糖分、鹽分或脂肪)  
有時無法結凍，或是結凍變硬而暫時無法切割
- 若結凍變硬，請放置在室溫5~15分鐘，  
即可切割處理了
- 請配合食品的結凍情況，作溫度調節

參考第12頁

### ◆ 不易結凍時

弱 中 強

將微凍調為「強」  
比「中」低 $1\sim 2^{\circ}\text{C}$

#### 不易結凍的食品

- 魚卵等鹽分高的食品
- 醬漬、味噌醃漬等事先醃漬過多的食品
- 甜豆等糖分多的食品
- 香蕉等糖分多的食品

### ◆ 結凍過硬時

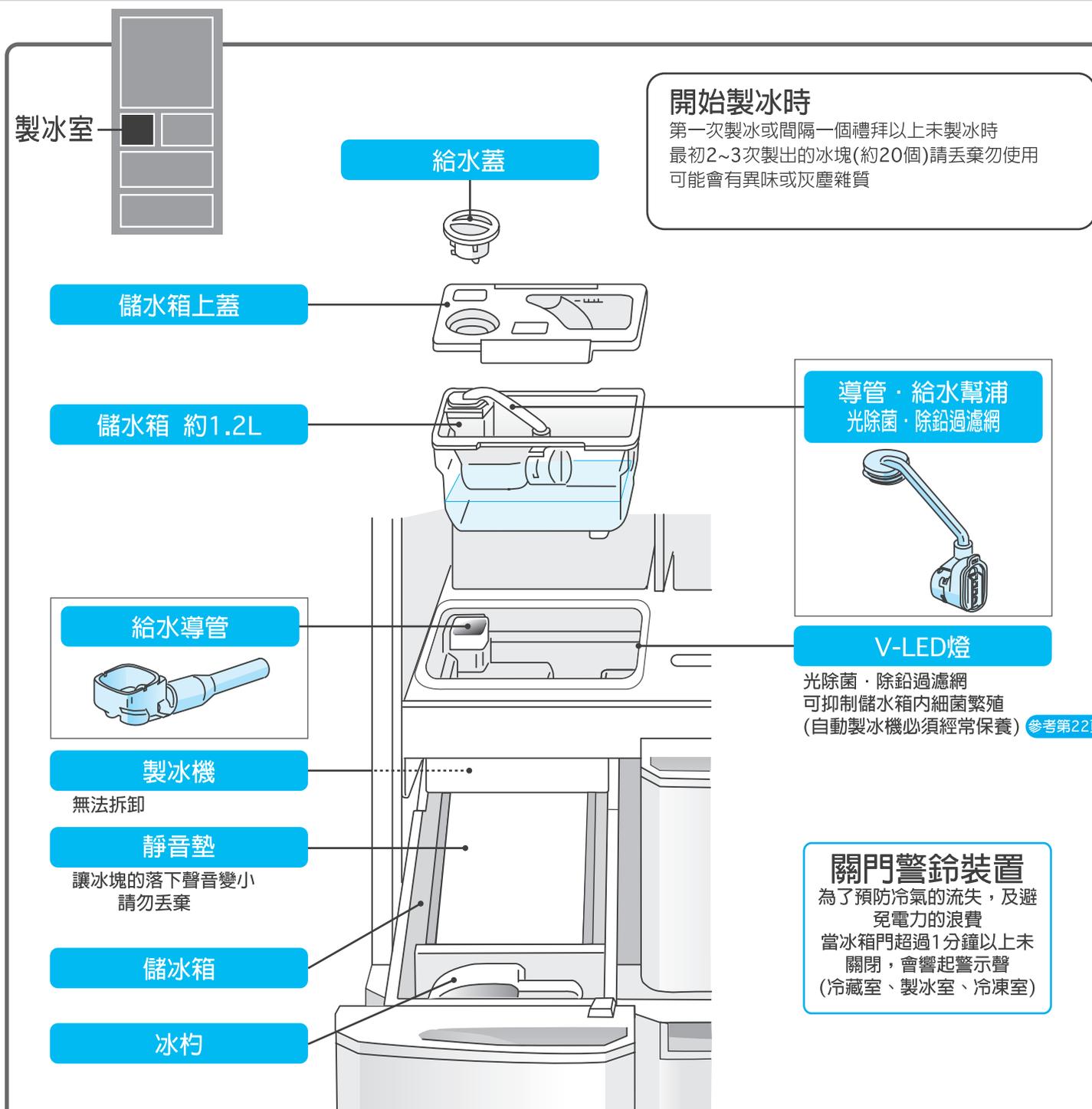
弱 中 強

將微凍調為「弱」  
比「中」高 $1\sim 2^{\circ}\text{C}$

#### 容易結凍過硬的食品

- 燙過的青菜等水分多的食品
- 米飯等水分多的食品
- 雞腿肉等油脂少的大塊肉

# 製冰室 儲冰室 · 自動製冰機



**開始製冰時**  
 第一次製冰或間隔一個禮拜以上未製冰時  
 最初2~3次製出的冰塊(約20個)請丟棄勿使用  
 可能會有異味或灰塵雜質

**導管·給水幫浦**  
 光除菌·除鉛過濾網

**V-LED燈**  
 光除菌·除鉛過濾網  
 可抑制儲水箱內細菌繁殖  
 (自動製冰機必須經常保養) [參考第22頁](#)

**關門警鈴裝置**  
 為了預防冷氣的流失，及避免電力的浪費  
 當冰箱門超過1分鐘以上未關閉，會響起警示聲  
 (冷藏室、製冰室、冷凍室)

**請注意**

儲冰箱內側請勿放置物品

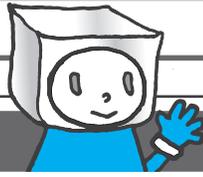
- 食品請勿放超過儲冰箱的高度 (會導致門半開或故障)
- 檢知器會自動檢知儲冰量的多寡，當達到一定數量時(約60~100個)，則會停止自動製冰。為使製冰機正常運作，

請勿將熱水、果汁、茶等倒入儲水箱 (儲水箱耐熱溫度約60°C)

- 倒入水以外的飲料，會導致自動製冰機及給水幫浦故障

請勿將水注滿超過儲水箱的滿水位記號

- 若超過滿水位，會使製出的冰塊黏在一起



## 製冰的方法

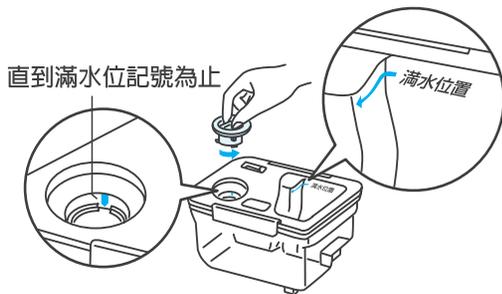
### 1 操作面板設定為 **通常** **透明** 或 **急速**

- 出廠時，設定為「通常製冰」 [參考第11頁](#)

### 2 確認儲水箱還有多少水

- 打開冷藏室門，從儲水箱上方確認

### 3 取出儲水箱，打開上蓋，將水倒入



### 4 將儲水箱水平裝回

- 水箱傾斜時，水會溢出
- 儲水箱未完全裝入時，將無法製冰，甚至結凍。  
請確認儲水箱與給水導管之間沒有異物。



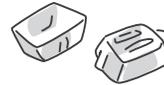
製一次冰塊大約所需時間

急速製冰	60~90分
通常製冰	100~120分
透明製冰	5~8小時

- 一次：約5~8個
- 透明製冰是為了提高透明度，故慢慢製冰
- 由於冰箱四周溫度、使用狀況、或水的種類之不同，所需製冰時間會與上表有差異，有時會更久
- 請盡量不要打開製冰室的門

## 冰塊的形狀

- 冰塊的形狀呈梯形或菱形



- 冰塊的大小，會因儲水箱水量的多寡而有所不同
- 一次大約可製作5~8個冰塊
- 水量若超過滿水位，容易引起製冰機管路結凍，冰塊黏在一起或製出的冰塊有凹凸不平現象。



- 長時間儲存的冰塊，會黏在一起，及變小(這是昇華現象所致)



- 急速製冰時，製出的冰塊可能會裂開或是有裂痕

## 關於透明製冰

- 有時冰塊會有一些白的地方或氣泡
- 如有下列情況時，冰塊可能白的地方多且不透明
- 剛從「通常」、「急速」或「停止」切換為「透明製冰」(出廠時，設定為 **通常** 「通常製冰」)
- 使用硬水製作冰塊  
(礦物質會沉澱在冰塊內)
- 冰箱的四周溫度、使用狀態有變化時
- 製冰室的冰塊放置很久時  
(周圍會結霜，加水後就會變成透明)  
想要調整透明度或製冰時間時 [參考第11頁](#)

## 附註

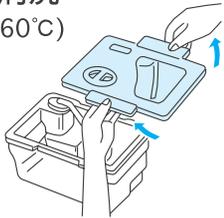
- 用礦泉水或是礦物質含量高的水製冰時，冰塊內容易有白色沉澱物(白色結晶)，冰塊溶解時，可能有纖維狀物質產生，這是因為礦物質結晶的關係，對人體無害
- V-LED燈在以下情況時會亮燈
  - 冷藏室或製冰室門打開時  
(但是門打開5分鐘以後，燈會熄滅)
  - 製冰機給水前後
- 門的開關頻率、週遭溫度、及儲水箱的水量及水溫，都會影響製冰的時間。

# 自動製冰機的保養

## 週 每週清洗一次

### 儲水箱

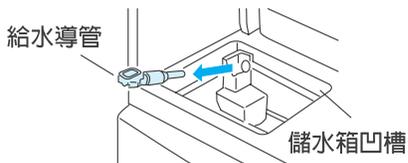
拆開上蓋清洗  
(耐熱溫度約60°C)



## 月 每月清洗一次

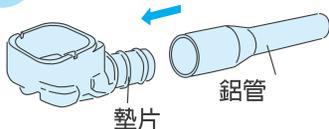
### 給水導管、儲水箱凹槽

1 拆下給水導管，  
用乾淨的布擦拭儲水箱  
凹槽



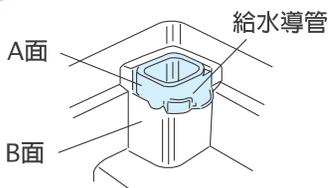
●請勿直接用水沖洗凹槽

2 分解後清洗



●請旋轉拆下鋁管  
(有時上面會附著礦物質等  
並非異常狀況，請用水沖洗)

3 依相反步驟裝回



●給水導管有兩面段差  
請確定吻合後裝入

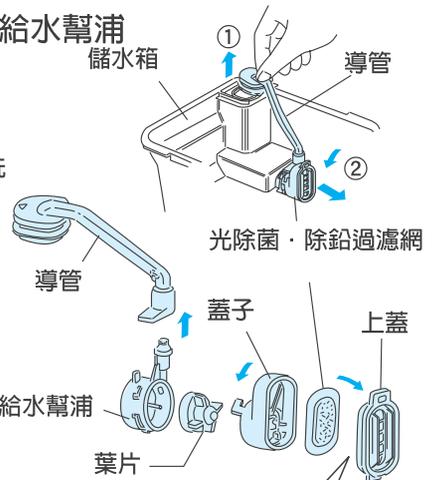
## 月 每月清洗一次

### 給水幫浦、光除菌·除鉛過濾網

1 拆下給水導管，旋轉拆下給水幫浦

2 一一分解下來用水清洗

- 葉片為磁石製造，請用清水清洗
  - 光除菌·除鉛過濾網平常不需要更換但遇下列狀況時，請更換新的過濾網
    - 有異物侵入，造成濾網堵塞時
    - 破損時
    - 發霉時
- 想要更換濾網時，請洽購買經銷商或瑞林服務公司



### 請注意

保養光除菌·除鉛濾網時，請勿使用廚房用清潔劑、酒精、漂白劑等  
●會造成冰塊有異味  
保養儲水箱、上蓋時，若使用漂白劑，請遵照漂白劑使用說明指示

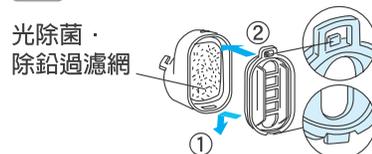


3 依相反步驟裝回

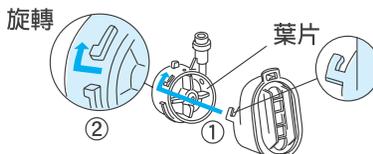
### 組裝時的重點

組裝不完全時，會無法製冰或造成聲音過大，請依序確認下列步驟

1 濾網上蓋卡榫①確認插入溝槽②

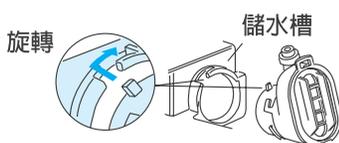


2 將蓋子的卡榫①與給水幫浦的溝槽②旋轉關上



※確認內部有裝上葉片

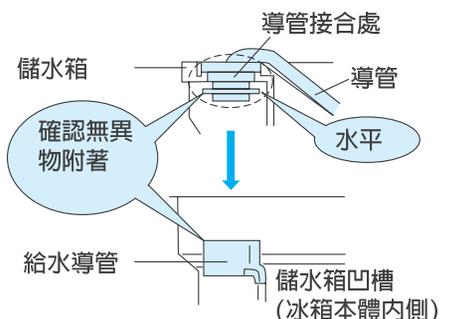
3 給水幫浦確認安裝回儲水槽



4 導管與儲水箱的▲記號要吻合



※確認導管之間沒有異物



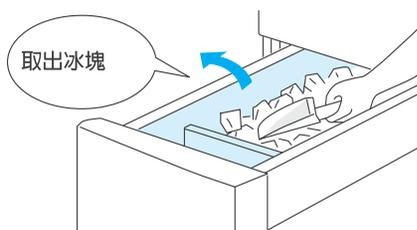
●若沒有緊密接合，或有異物附著  
會導致儲水箱無法運作

- 為製出清潔美味的冰塊，請定期進行保養
- 定期保養可以防止水垢及黴菌產生

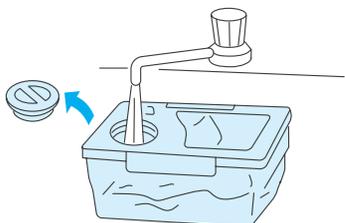
## 想要清洗自動製冰機時(清洗行程)

利用儲水箱內的水清洗製冰機

- 1 儲冰箱內的冰塊取出後，將製冰室的門關上



- 2 將水倒入儲水箱，並安裝好



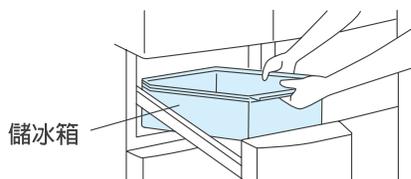
- 3 製冰切替  按住(製冰切替)按鍵，約5秒鐘(直到發出嗶嗶聲)

- 製冰室的溫度調節顯示 **通常** **急速** **透明** **停止** 會閃爍約1分鐘  
(利用儲水箱內的水，清洗製冰機)

- 4 重覆操作第 3 步驟，約2~3次

- 5 取出儲冰箱，將冰塊和水倒掉

- 請勿丟掉靜音墊

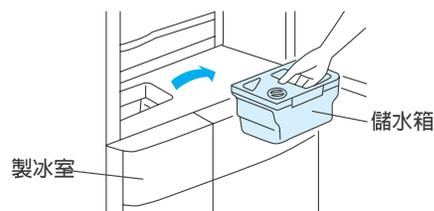


## 長時間不使用自動製冰時 可使用「停止製冰」

※ 移動或搬運時，也請這麼做

將製冰機內的冰塊或水，強制剝落至儲冰箱，使製冰機清空

- 1 取出儲水箱，將製冰室的門關上

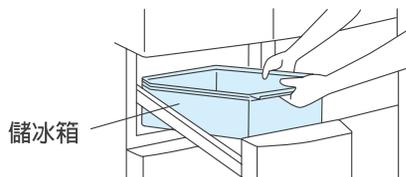


- 2 按住 製冰切替  (製冰切替)按鍵，約5秒鐘(直到發出嗶嗶聲)

- 製冰室的溫度調節顯示 **通常** **急速** **透明** **停止** 會閃爍約1分鐘  
(將製冰機內的冰塊或水強制排至製冰室)
- 結束時，停止閃爍，恢復原來設定顯示，

- 3 取出儲冰箱，將冰塊和水倒掉

- 請勿丟掉靜音墊

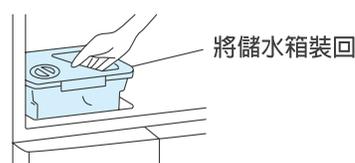


- 4 請將製冰室的製冰設定，設為 **停止**

[參考第11頁](#)

- 5 儲水箱(給水幫浦、導管、光除菌·除鉛過濾網)給水導管、儲冰箱、靜音墊，請在清洗、乾燥後，依序裝回

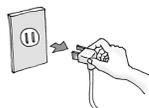
- 想要再製冰時，請進行製冰設定 [參考第11頁](#)



# 附件的拆卸方法及保養

## 進行保養前

請拔掉電源插頭

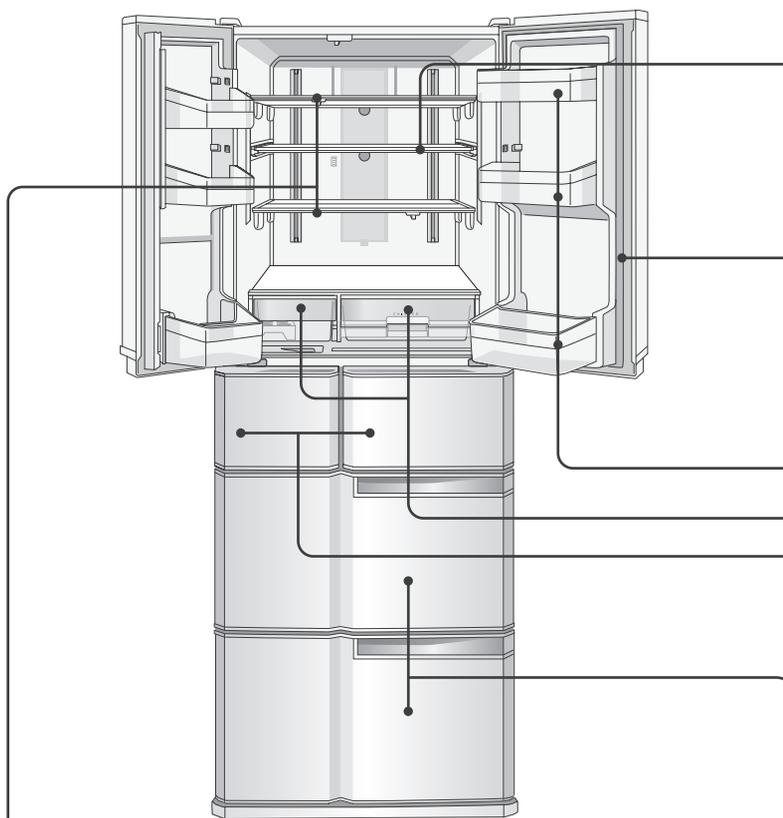


**警告**  
不拔掉的話  
會導致觸電

再度插入電源時，請間隔10分鐘以上，  
若馬上插入電源，機器不會運作

## 保養的方法

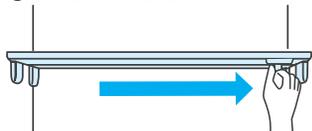
- 直接擦拭配件或拆下清洗
- 油污請用濕布沾些許中性洗碗精擦拭  
(油污若不清除，會導致塑膠部品脆裂)
- 請將清潔劑擦拭乾淨
- 使用清潔洗劑，請遵照洗劑的使用說明書指示
- 請勿使用酒精、汽油、刷子等化學洗劑清洗  
以免塑膠部品(把手、蓋子、箱盒等)  
破裂或刮傷烤漆



## 上下升降棚架

### 拆卸方式

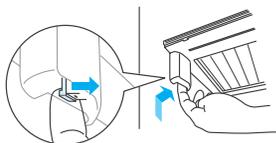
①請將調整鈕往右推到底



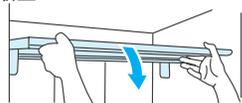
②將四個固定腳逐一稍微用力往上推即可拆下(往上推時，會聽到「喀嚓」聲為卡榫鬆脫的聲音)



不易拆下時，請由卡榫內側往外輕扳，即可拆下



③當四個固定腳都鬆脫後，就可直接取出



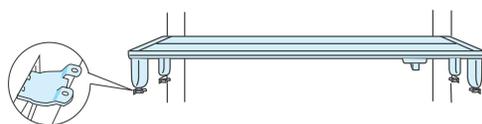
●請勿將升降棚架分解，或使用潤滑油，否則會導致故障

### 安裝方式

①請確認調整鈕在右邊



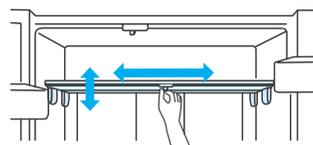
②先確定四個固定卡榫確實卡在冰箱本體上再將四個固定腳對準後輕輕放上



③請將四個固定腳逐一由上往下押回  
(聽到「喀嚓」聲，為卡榫卡住的聲音)

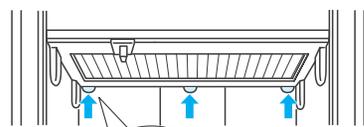


④最後將調整鈕左右調整，確認升降棚架是否能上下水平移動  
(若不能上下水平移動，表示未安裝好，請將棚架拆下，再依①~④步驟重新安裝)

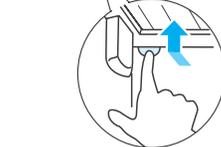


### 透明棚的拆卸方式

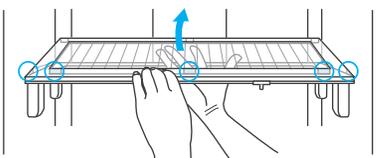
①先將棚架後方的三個卡榫壓下後，往上推



②再用手托住透明棚的後端從前面的三個固定腳和兩邊的固定腳把透明棚往上拉起  
※請小心操作，以免棚架掉落



③請用兩手將棚架取出



安裝時，請依拆卸順序，相反步驟裝回即可

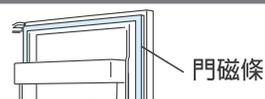
### 1·2可調式棚架

先往裡推，再往上提



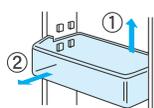
### 門磁條

髒的話，容易損壞，導致冷氣外洩



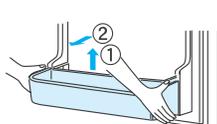
### 置物架·瓶式置物架

置物架



- ①左右交互往上拉起(不容易取下)
- ②向前取出

瓶式置物架



### 滑動式冰溫室·小物品置物盒

滑動式冰溫室

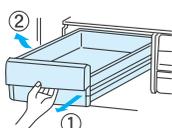
- ①將上蓋拉開
- ②向上提，往前拉出



※滑動式冰溫室頂部無法拆下，請直接擦拭保養

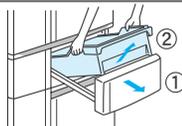
小物品置物盒

- ①完全拉出
- ②握住前方，向上提



### 製冰室·切替室

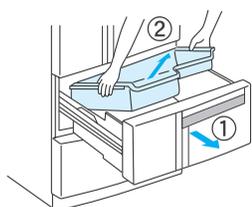
- ①將門完全拉出
- ②握住前方，向上提



### 蔬果室·冷凍室

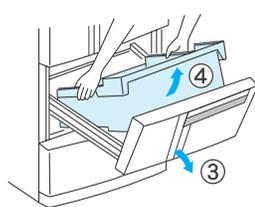
滑動盒  
冷凍箱(上)

- ①完全拉出
- ②握住前方，向上提



蔬果箱  
冷凍箱(下)

- ③將門拉出，再往下傾斜
- ④握住前方，向上提



### 庫內燈的更換 冷藏室·蔬果室(三色光合成LED)

冷藏室

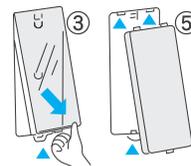
- ①請拔掉電源插頭
- ②請拆下上下昇降棚架(2組)及1.2可調式棚架
- ③請壓下▲標示的卡榫，將面板拉開
- ④更換庫內燈(請指定MR-G57N機型)

●請向購買商店或瑞林服務公司換購

- ⑤請先插入上方卡榫，再插入下方卡榫

蔬果室(三色光合成LED)

請洽詢購買商店或瑞林服務公司



### 警告

若使用非指定規格之燈泡，可能會導致火災  
更換庫內燈時，請務必拔掉插頭，以免觸電  
萬一漏冷媒時，恐怕會產生失火等危險

### 操作面板

用柔軟的布擦拭

※請勿使用酒精、汽油、刷子等化學洗劑清洗，以免故障



### 凹槽

擦拭髒污、湯汁及結露



### 電冰箱背部·地面

- ①旋轉調整腳，移動冰箱
- ②冰箱背面、牆壁及地面容易髒污，堆積灰塵，請擦拭乾淨



### 注意

請勿將手伸入冰箱下方，以免受傷

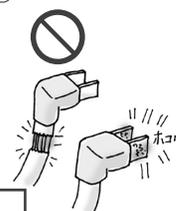
### 保養後

#### 檢查電源線、插頭與插座

- 電源線或插頭有無損傷
- 插頭有無積灰塵
- 插頭有無異常發熱
- 插座有無鬆動
- 插頭是否確實插入插座

### 警告

電源線或插頭有損傷或堆積灰塵時，容易導致觸電或火災



# 遇到這種情況時

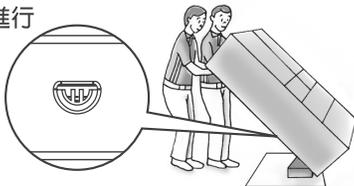
## 停電時

- 儘量減少開關冰箱門次數，並請不要放入新的食品儲存
- 除了溫度調整之外，操作面板的設定可能會改變 (例如：兒童安全鎖、急冷運轉、省電等)

## 搬運時

- 1 請先倒掉儲水箱及製冰室的冰塊和水  
參考第23頁
- 2 請戴上手套等保護用具
- 3 拆下腳架面板，並旋轉調高調整腳
- 4 請拔掉電源插頭
- 5 將毛巾舖在排水口下以及冰箱背面下方角落，把一個高約3cm的裝水容器放在毛巾上  
※毛巾是為了防止漏水到地板上及防止地板刮傷
- 6 慢慢的從後方傾斜約30度以上，並從背面下方排水口將蒸發盤內的水倒出 (從外面無法看到蒸發盤)

- ※冰箱較重，請2人以上進行搬運作業
- ※或請洽搬運業者，並避免小孩、體瘦弱者進行搬運作業



- 7 請以2個人以上，握住前面下方內側和背面上方的把手，小心搬運

- 請勿橫放(會導致壓縮機故障)



前面下方內側 背面上方把手

### 警告

本台冰箱使用可燃性冷媒，請勿傷到冷媒管，萬一冷媒外洩的話，可能會導致失火或爆炸的危險

並無操作面板，但是面板顯示呈現閃爍狀態，且指示燈約在30~60秒之間依序閃爍3回此為啟動DEMO示範行程



- 此時電冰箱不會運轉(冷卻)  
請與購買商店或瑞林服務公司連絡  
或依下列操作方式解除DEMO示範行程

### DEMO示範行程解除方法

- 1 請先打開冷藏室
- 2 同時按住 (溫度調節) 、 (省電運轉) 及 (製冰切替) 按鍵，約5秒鐘(直到發出嗶嗶聲)

## 快速閃爍(1秒鐘約5次)

且警鈴裝置響個不停時

請與購買商店或瑞林服務公司連絡 參考封底

- 警鈴裝置響個不停時，只要按住(製冰切替按鍵)約5秒鐘，即可停止。雖然停止響鈴，仍需檢查，請務必與購買商店或瑞林服務公司連絡

## 長時間不使用時

- 1 清洗自動製冰機 參考第23頁
- 2 拔掉電源，清理冰箱內部，打開冰箱門2~3日使其乾燥  
※乾燥不完全時，容易發霉、產生異味，甚至冷卻器生鏽，產生漏媒現象

## 想要微調溫度時 (溫度微調模式)

冷藏室、冷凍室、切替室(設定為冷凍時)，  
可以進行溫度微調

●進行溫度微調時，冷藏庫的顯示，間隔10秒鐘會依次閃爍

### 溫度微調模式設定

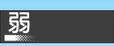
- 1 同時按住  (溫度調節) 及  (製冰切替) 按鍵，約3秒鐘 (直到發出嗶嗶聲)

解除 解除方法與上述步驟相同

### 溫度微調

- 1 按  (冷藏庫選擇鍵)，選擇想要溫度微調的冷藏庫

- 2 反覆按  (溫度調節鍵)，設定微調溫度

溫度微調	
	設定為「弱」 <a href="#">參考第10頁</a>
	比「弱」約低 0.3°C
	比「弱」約低 0.6°C
	設定為「弱·中」 <a href="#">參考第10頁</a>
	比「中」約高 0.3°C
	設定為「中」 <a href="#">參考第10頁</a>
	比「中」約低 0.3°C
	設定為「中·強」 <a href="#">參考第10頁</a>
	比「強」約高 0.6°C
	比「強」約高 0.3°C
	設定為「強」 <a href="#">參考第10頁</a>

例: 冷藏室設定比「弱」約低0.6°C時



※上表為顯示標準，依食品的儲存狀況、開關門次數及使用環境等，實際溫度會與上表有些微差異。

# 故障了嗎？怎麼辦？

遇到以下情況時	請檢查下列地方	解決辦法
<p>完全不冷</p>	<p>① 電源供應是否正常 ② 面板顯示(冷藏庫顯示/溫度調節顯示)是否逐一呈現閃爍狀態，且偶爾會同時閃爍</p>	<p>① 檢查電源插頭、保險絲及總電源 ② 示範運轉當中，請解除示範行程</p> <p>參考第26頁</p>
<p>不夠冷 製冰量少 冰塊溶化</p> 	<p>① 溫度調節是否設定在「弱」 ② 是否剛安裝、使用不久 ③ 冰箱四周是否保留空間，有無直接日曬 冰箱散熱是否受阻 ④ 冷氣出風口是否有物品擋到 冰箱門有無關好</p>	<p>① 溫度調節請設定在「中」或「強」 ② 初次運轉至冷卻約需4~5小時 夏天時，則需要24小時才會製出冰塊 ③ 請確認冰箱是否安裝正確</p> <p>參考第6頁</p> <p>④ 是否塞太多食物或門沒關好</p> <p>參考第7頁</p>
<p>無法製冰 儲水箱的水也沒減少 無法製出很多冰塊</p>	<p>① 是否剛安裝、使用不久 ② 儲水箱、給水幫浦、導管是否安裝正確 ③ 給水導管是否安裝正確 ④ 儲水箱內有無放置食品或冰杓 ⑤ 製冰室是否設定為「停止」 ⑥ 製冰室是否設定為「透明」 ⑦ 在儲水箱內的水充足情況下，電冰箱是否有維持水平</p>	<p>① 初次運轉至冷卻約需4~5小時 夏天時，則需要24小時才會製出冰塊 ② 特別是儲水箱內的導管是否安裝正確 ③ 請確認是否安裝正確</p> <p>參考第22頁</p> <p>④ 請將製冰室內的食物取出或冰塊鋪平</p> <p>參考第22頁</p> <p>⑤ 製冰室請設定為「通常」「急速」或「透明」 ⑥ 透明製冰時間比較久(約5~8小時) ⑦ 有時一次製冰的數量會比較少</p> <p>參考第21頁</p>
<p>存放冷凍室以外的食物結凍</p>	<p>① 溫度調節是否設定為「強」 ② 水分多的食物是不是放在棚架裡側 ③ 周圍溫度是否在攝氏5°C以下</p>	<p>① 溫度調節請設定為「中」 急冷運轉時，會暫時使冰箱降溫 ② 豆腐、蔬菜、水果等水分較多的食品請放在棚架前 ③ 冷藏室、蔬果室的溫度調節</p>
<p>切替室的食物結凍</p>	<p>① 溫度調節是否設定為「微凍」或「冷凍」</p>	<p>① 溫度調節設定為「微凍」或「冷凍」時食品會結凍</p>
<p>切替室的食物解凍</p>	<p>① 溫度調節是否設定為「冷藏」或「チルド.冰溫」 ② 是否在溫度調節或安裝後不久 ③ 上面的東西會不會放太多</p>	<p>① 溫度調節設定為「冷藏」或「冰溫」時食品不會結凍 ② 要充分冷卻需花上一段時間 請30分以後放入食品，再啟動急冷 ③ 東西太多冷氣無法流通，請留空隙</p>
<p>無法調節溫度</p>	<p>① 是否有顯示  (兒童安全鎖)</p>	<p>① 請解除 (兒童安全鎖)</p> <p>參考第13頁</p>

當您依下列指示檢查後，產品仍無法正常運作，請與購買商店或瑞林服務公司聯絡

### 操作面板無顯示



為了節約能源，當間隔30秒以上未操作面板，則顯示燈會熄滅，並非異常。  
當再次操作，面板會亮燈，恢復顯示。

### 冰箱外壁或內部結露 冷凍室結霜 冰箱底部滴水



- ① 是否頻繁地開關門或門沒關好
- ② 是否為雨天或高溼度環境



- ① 空氣中充滿水分，遇冷自然會結露或結霜  
即使冰箱門開一些隙縫也會導致結露或結霜  
此時結露容易造成底部滴水 [參考第7頁](#)
- ② 暫時結露時，請用乾布擦拭  
若冷凍室容易結霜，請縮短開門時間

### 冰箱門很容易開 冰箱門不容易關



- ① 是否有食品或盒子擋到門，食品是否放太多
- ② 是否有食品掉落在抽屜式儲藏盒後面  
冰箱本體與門之間是否有夾到電源線
- ③ 冰箱是否有安裝好  
調整腳是否有固定在地面



- ① 請將食品妥善放好
- ② 請將食品取出  
食品、電源線、塑膠袋都會影響門開關
- ③ 將前方調整腳調高，讓冰箱稍微上仰，  
則冰箱門比較容易關緊 [參考第7頁](#)

### 有異味 (食品、冰塊)



- ① 是否包裝好味道較重的食品
- ② 儲水箱髒了嗎



- ① 脫臭裝置無法完全去除強烈異味  
請用保鮮膜包好 [參考第7頁](#)
- ② 請定期進行保養 [參考第22頁](#)

### 儲水箱、給水 導管結冰



- ① 儲水箱與導管是否正確安裝  
導管與給水導管之間是否有異物
- ② 是否有食品掉落在製冰室或冷凍室後面



- ① 當安裝不正確時，或者有異物存在，  
會使冷氣逆流，產生結冰現象 [參考第22頁](#)
- ② 會使冷氣逆流，產生結冰現象，請取出食品

### 電視機有雜音



- ① 電視機是否放在電冰箱附近
- ② 電冰箱的電源與電視天線、訊號線插孔  
是否很接近



- ① 請將電視機搬離
- ② 建議冰箱單獨使用電源及接地

### 聲音很大 右列情形並非 異常



- ① 聲音很急，很大聲，與平常不太一樣
- ② 有時(每1~2小時)會發出「喀噠喀噠」的聲音
- ③ 插入電源後，製冰停止時，  
有時(每1~2小時)會發出「咕噠」的聲音
- ④ 關門時，會發出「咻」的聲音
- ⑤ 有時會發出「啾」或「波波」的聲音
- ⑥ 開門時，有時會發出水流的聲音
- ⑦ 有時會發出像蚊子飛來飛去的聲音
- ⑧ 冷凍室打開時，會發出「叩叩」的聲音



- ① 初次使用，天熱時，冰箱門開關頻繁時  
為了快速冷卻，故切換成高速運轉
- ② 這是自動製冰及幫浦的聲音
- ③ 這是自動製冰運作確認的聲音
- ④ 這是風扇馬達啟動的聲音
- ⑤ 這是冷媒流動的聲音
- ⑥ 這是暖空氣流入冰箱，產生熱漲冷縮的聲音
- ⑦ 這是調節風量的運作聲音
- ⑧ 這是風扇馬達送風時的風切聲

### 冰塊很小、黏在一起 冰塊濁濁的



有關冰塊的形狀，透明冰等相關事項請參考第21頁

### 儲水箱及給水 導管變暖



這是因為加入了防止結冰的散熱導管，並非異常

### 本體外側變熱 底部吹出熱風



冰箱側面及頂部，裝有防止結露散熱導管，底部裝有促進散熱的風扇  
初次使用或炎夏季節，冰箱外側容易變熱(約50~60°C)，底部會有溫風吹出，  
這是為了確保冰箱冷卻效果的必要機能，並非異常

# 保證及售後服務

## 保證書(另附)

- 保證書請務必確認有無購買日期及購買商店名
- 請詳讀內容後，妥善保管

### 保證期間

如保證書記載所示

## 需要售後服務時

- 請先依照第28~29頁，「故障了嗎? 怎麼辦?」檢查  
若情況無法改善時，請與購買商店或瑞林服務公司連絡
- 於保證期間內，需要售後服務時，請出示保證書，  
購買商店或瑞林服務公司依照保證書規定記載，  
會進行售後服務
- 過了保證期間，會依服務內容酌收費用  
請確認想要服務的內容
- 聯絡事項

1. 商品名稱 日本三菱新環保冷媒電冰箱
2. 機型名稱 MR-G57N
3. 購買日期
4. 故障原因
5. 聯絡地址
6. 聯絡姓名、電話、希望維修日期

## 自動除霜

本台冰箱不需要除霜的操作，也不需要處理除霜後的水

## 有關冷凍室的性能

標記	最低冷凍溫度 (食品溫度)	冷凍食品 保存期限
四星級	-18°C以下	約3個月

\*製冰室為超二星級 -15°C以下

# 規格

種類		變頻電冰箱
機型		MR-G57N
有效內容積	總有效內容積	565L
	冷藏室	304L
	製冰室	16L
	切替室	37L
	冷凍室	101L
	蔬果室	107L
外型尺寸	高度	1821mm
	寬度	745mm
	深度	728mm
重量		98kg
電動機額定消耗電功率		190w
電熱裝置額定消耗電功率(除霜時)		155w
額定電壓·額定頻率		110V·60Hz
消耗電量		70kwh/月
電源線長度		2.5m
冷凍室性能		四星級

	附 件	數 量
冷 藏 室	上 下 昇 降 棚 架	2
	1 . 2 調 整 棚 架	1
	滑 動 室 冰 溫 室	1
	滑 動 室 冰 溫 室 上 蓋	1
	儲水箱(附光除菌·除鉛過濾網)	1
	置 物 架 ( 大 )	2
	置 物 架 ( 小 )	2
	小 物 品 置 物 盒	1
	活 動 式 蛋 架	1
	瓶 式 置 物 架 ( 大 )	1
	瓶 式 置 物 架 ( 小 )	1
製 冰 室	儲 冰 箱	1
	靜 音 墊	1
	冰 杓	1
切 替 室	切 替 箱	1
	鋁 盤	1
蔬 果 室	蔬 果 箱	1
	滑 動 盒	1
冷 凍 室	冷 凍 箱 ( 上 )	1
	冷 凍 箱 ( 下 )	1
	腳 架 面 板	1

# 歌林全省服務站

歌林對顧客服務的承諾永遠不變、若需維修時  
請駕臨歌林關係企業：瑞林科技股份有限公司

基隆服務站	基隆市文化路221-5號	☎ (02)24248916	南投服務站	南投市中興路346號	☎ (049)2233483
松山服務站	台北市松信路137號	☎ (02)27698800	虎尾服務站	雲林縣虎尾鎮光復路198號	☎ (05)6310177
北西服務站	台北市和平西路二段92-1號	☎ (02)23032814	嘉義服務站	嘉義縣水上鄉中山路二段1026號	☎ (05)2686574
北北服務站	台北市敦煌路205號	☎ (02)25952113	新營服務站	新營市和平路6-1號	☎ (06)6323714
三重服務站	三重市溪尾街14號	☎ (02)82876869	台南服務站	台南市文成路757號	☎ (06)2804061
板橋服務站	土城市學府路一段189巷11弄2號	☎ (02)22742008	高雄服務站	高雄市光華一路148-2號	☎ (07)7612976
中和服務站	中和市板南路112號	☎ (02)22445628	鳳山服務站	高雄縣鳳山市鳳松路179號	☎ (07)7353309
中壢服務站	中壢市新興路286號	☎ (03)4287001	屏東服務站	屏東市忠孝路124號	☎ (08)7325225
新竹服務站	新竹市東大路二段738號	☎ (03)5426686	岡山服務站	高雄縣路竹鄉環球路459號	☎ (07)6974493
苗栗服務站	苗栗市至公路403號	☎ (037)321221	澎湖服務站	馬公市西文里173號	☎ (06)9211099
台中服務站	台中市北屯路429號	☎ (04)22413763	台東服務站	台東市永福路145號	☎ (089)327377
中海服務站	台中市工業區20路39號	☎ (04)23504471	花蓮服務站	吉安鄉吉興路一段234號	☎ (03)8529191
彰化服務站	彰化市林森路387號	☎ (04)7513774	羅東服務站	羅東鎮興東南路35之1號	☎ (03)9543248

※消費者諮詢專線：歌林股份有限公司 0800-231-758  
歌林網站：<http://www.kolin.com.tw>

※消費者服務專線：瑞林科技服務股份有限公司 0800-066-628  
瑞林網站：<http://www.realise.com.tw>

進口廠商：台灣三菱電機股份有限公司  
地址：台北市中山北路六段88號11樓  
電話：(02) 2833-5300

代理廠商：歌林股份有限公司  
地址：台北市重慶南路一段86號7.9.10樓  
電話：(02) 2314-3151

製造廠商：日本 三菱電機株式會社  
製造國別：日本  
本產品設計為僅供於台灣使用，並不能於其他地區使用。  
於台灣以外的其他地區，並不提供維修服務。

 三菱電機株式會社